Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 7 декември 2010 година

за предоставяне на финансова помощ за Ирландия от страна на Съюза

(2011/77/ЕС)

(ОВ L 30, 4.2.2011 г., стр. 34)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение за изпълнение 2011/326/ЕС на Съвета от 30 май 2011 година	L 147	17	2.6.2011 г.
►**M2**	Решение за изпълнение 2011/542/ЕС на Съвета от 2 септември 2011 година	L 240	11	16.9.2011 г.
►**M3**	Решение за изпълнение 2011/682/ЕС на Съвета от 11 октомври 2011 година	L 269	31	14.10.2011 г.

▼B

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 7 декември 2010 година

за предоставяне на финансова помощ за Ирландия от страна на Съюза

(2011/77/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 407/2010 на Съвета от 11 май 2010 г. за създаване на европейски механизъм за финансово стабилизиране ([1]), и по-специално член 3, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

(1) В последно време Ирландия се оказа под все по-силния натиск на финансовите пазари, отразяващ нарастващото безпокойство относно устойчивостта на ирландските публични финанси, във връзка с мащабните мерки за държавно подпомагане за отслабналия финансов сектор. Заради прекомерните си експозиции към проекти в строителството и недвижимите имоти националната банкова система изпита големи загуби след краха на тези сектори. Настоящата криза в икономическия и банковия сектор също оказа драматично влияние върху публичните финанси на Ирландия, допълнително наслагващо се върху влиянието на рецесията. Намаляващите данъчни приходи и увеличаването на цикличните разходи, по-специално поради нарастващата безработица, допринесоха за високия дефицит по консолидирания държавен бюджет и рязкото увеличение на дълга спрямо благоприятните стойности отпреди кризата и въпреки прилагането на пет важни пакета от мерки за финансова консолидация в периода след средата на 2008 г. Мерките в подкрепа на банковия сектор, включващи сериозни капиталови „инжекции“, допринесоха в голяма степен за влошаването на състоянието на публичните финаси. Безпокойството на пазара в последно време отразява на първо място факта, че платежоспособността на ирландската държава и банковата система станаха неразделно свързани в кризата; те доведоха до рязко покачване на доходността на ирландските държавни облигации, докато националната банкова система на практика няма достъп до финансиране от международните пазари.

(2) В резултат на тези тежки икономически и финансови сътресения, причинени от извънредните обстоятелства извън контрола на правителството, на 21 ноември 2010 г. ирландските власти официално поискаха финансова помощ от Европейския съюз, от държавите-членки, чиято валута е еврото, и Международния валутен фонд (МВФ), която да подкрепи завръщането на икономиката към устойчивия растеж, да подсигури правилно функционираща банкова система и да съхрани финансовата стабилност в Съюза и в еврозоната. На 28 ноември 2010 г. беше постигнато споразумение на техническо равнище относно всеобхватен пакет от мерки за периода 2010—2013 г.

([1]) ОВ L 118, 12.5.2010 г., стр. 1.

▼B

(3) Проектопрограмата за икономическо и финансово преустройство („програмата“), представена на Съвета и на Комисията, има за цел да възстанови доверието на финансовите пазари в ирландския банков сектор и ирландската държава, като по този начин ще спомогне за връщането на икономиката към устойчивия растеж. За постигането на тези цели програмата обхваща три основни елемента: Първо, стратегия за финансовия сектор, която предвижда сериозно свиване на размера на банковия сектор, намаляване на неговата задлъжнялост и преструктурирането му, допълнени до необходимата степен със съответната рекапитализация. Второ, амбициозна стратегия за фискална консолидация, която надгражда Националния план за възстановяване за периода 2011—2014 г., публикуван от ирландските власти на 24 ноември 2010 г. Планът очертава подробни мерки за фискална консолидация с цел брутният държавен дълг да започне устойчиво да намалява в средносрочен план. Властите се ангажират да намалят дефицита до под 3 % от БВП до 2015 г. — преразгледаният срок, определен от Съвета на 7 декември 2010 г. Трето, също надграждайки Националния план за възстановяване, програмата очертава амбициозен план за структурна реформа, най-вече на трудовия пазар, с оглед улесняването на преустройството и засилването на потенциала за растеж на икономиката. В подкрепа на този амбициозен пакет от мерки ирландските власти търсят финансовата помощ на Съюза и на държавите-членки, чиято валута е еврото, и двустранни заеми от Обединеното кралство, Швеция, Дания и МВФ.

(4) Съгласно текущите прогнози на Комисията за растежа на номиналния БВП (1,4 % през 2011 г., 2,7 % през 2012 г. и 3,8 % през 2013 г.) планът за фискални корекции, определен в Препоръка на Съвета от 7 декември 2010 г. с оглед прекратяването на съществуващия прекомерен дефицит в Ирландия, е в съответствие с плана за корекции на съотношението на дълга към БВП от 98,9 % през 2010 г., 113,5 % през 2011 г., 120,0 % през 2012 г. и 121,8 % през 2013 г. Съотношението на дълга към БВП следователно ще се стабилизира към 2013 г. и ще започне да намалява, като се изхожда от предположението, че ще продължи и намаляването на дефицита. Динамиката на дълга се влияе от няколко извънбюджетни операции, за които се предвижда да доведат до повишаване на съотношението на дълга към БВП с 5,3 пункта от БВП през 2011 г. и 0,8 процентни пункта от БВП през 2012 г., както и до неговото намаляване с 1,3 процентни пункта от БВП през 2013 г. Те включват планирана капиталова инжекция за банките през 2011 г., намаляване на паричните резерви и разлики между лихвените плащания на начислена и на касова основа.

(5) Оценката на Комисията, ангажираща и Европейската централна банка (ЕЦБ), е че Ирландия се нуждае от финансиране в размер на общо 85 млрд. евро за периода от декември 2010 г. до края на 2013 г. Независимо от значителната фискална корекция нуждата от финансиране за държавата може да достигне до 50 млрд. евро за срока на програмата. Това е изчислено при допускане за нулев дял за рефинансиране на дългосрочните ценни книжа с настъпващ падеж до края на 2011 г., за 20 % през 2012 г. и 80 % през 2013 г. Консервативни допускания за рефинансирането са направени и по отношение на краткосрочния дълг. Стратегията за финансовия сектор, включена в програмата за

▼B

трайно възстановяване на доверието в ирландската банкова система, обхваща схема за банкова помощ за до 35 млрд. евро. Това включва незабавна капиталова инжекция за до 10 млрд. евро в няколко банки, за да може съотношението на базовия капитал от първи ред да достигне 12 %, като също така се финансират ранни мерки за намаляване на задлъжнялостта и отчисленията от допълнителни заеми, които ще бъдат преведени на Националната агенция за управление на активите (НАУА). Допълнителни провизии за условен капитал в размер на 25 млрд. евро следва да дадат сигурност, че банките могат да изпълнят текущите и бъдещите капиталови изисквания. Реалните нужди от финансиране обаче могат да бъдат значително по-ниски, особено ако пазарните условия се подобрят в голяма степен и през срока на програмата не възникнат сериозни неочаквани банкови загуби.

(6) Програмата ще бъде финансирана чрез вноски от външни източници и използването на ирландски финансови резерви. Помощта на Съюза за Ирландия чрез Европейския механизъм за финансово стабилизиране (ЕМФС), създаден с Регламент (ЕС) № 407/2010 на Съвета, би могла да достигне до 22,5 млрд. евро. Това ще бъде част от общата подкрепа, предоставена от европейските партньори на Ирландия, която възлиза на 45 млрд. евро. В допълнение към помощта от ЕМФС заемите от партньорските държави на Ирландия в Съюза ще включват средства от Европейския инструмент за финансова стабилност (17,7 млрд. евро) и двустранни заеми от Обединеното кралство, Швеция и Дания (общо 4,8 млрд. евро). Освен това Ирландия е поискала заем от МВФ в размер на 19,5 млрд. специални права на тираж (равностойни на около 22,5 млрд. евро) чрез Разширения фонд за финансиране. Ирландската вноска ще бъде 17,5 млрд. евро и ще дойде от използването на паричния резерв на Министерството на финансите и от средства от Националния пенсионен резервен фонд. Необходимо е помощта от ЕМФС да бъде отпусната при условия, сходни с тези на МВФ.

(7) Съветът следва да разглежда редовно икономическите политики, прилагани от Ирландия, по-специално в контекста на годишните прегледи на актуализацията на програмата за стабилност на Ирландия и прилагането на Националната програма за реформи, както и с оглед на процедурата за прекомерен дефицит.

(8) Финансовата помощ от страна на Съюза следва да бъде управлявана от Комисията. Конкретните условия за икономическата политика, договорени с Ирландия, следва да бъдат изложени в меморандум за разбирателство относно специфичните условия на икономическата политика („Меморандум за разбирателство“). Подробните финансови условия следва да бъдат изложени в кредитно споразумение.

(9) Комисията, след консултация с ЕЦБ, следва да проверява периодично изпълнението на свързаните с помощта условия относно икономическата политика чрез мисии и редовни доклади на ирландските власти всяко тримесечие.

(10) В периода на изпълнение на програмата Комисията следва да предоставя и допълнителни съвети за водене на политика, както и техническа помощ в специфични области.

▼B

(11) Операциите, които Съюзът подпомага финансово, следва да бъдат съвместими с останалите политики на Съюза и да бъдат в съответствие с правото на Съюза. Интервенциите в подкрепа на финансовите институции следва да бъдат извършвани съгласно правилата на Съюза в областта на конкуренцията. Комисията, в сътрудничество с ЕЦБ и МВФ, предвижда включването на държавите-членки, когато е целесъобразно, в разработването и прилагането на пруденциална оценка за ликвидност, както и в разработването на стратегия за бъдещата структура, дейност и жизнеспособност на ирландските кредитни институции.

(12) Помощта следва да бъде предоставяна с цел подкрепа за успешното прилагане на програмата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

▼M3

1. Съюзът ще предостави на Ирландия заем в размер на максимум 22,5 млрд. евро с максимален среден матуритет 12,5 години. Матуритетът на отделните траншове по заема може да бъде до 30 години.

▼B

2. Финансовата помощ от Съюза се предоставя за три години, считано от първия ден след влизане в сила на настоящото решение.

▼M2

3. Комисията изплаща финансовата помощ от Съюза на Ирландия на максимум 13 части. Една част може да бъде изплащана с един или няколко транша. Матуритетът на траншовете по първата и третата част може да бъде по-дълъг от максималния среден матуритет, посочен в параграф 1. В такива случаи матуритетите на следващите траншове се определят така, че след изплащането на всички части да бъде постигнат максималният среден матуритет, посочен в параграф 1.

▼B

4. Първата част се отпуска след влизането в сила на кредитното споразумение и на меморандума за разбирателство. Всяко последващо плащане по заема е под условие на благоприятна тримесечна оценка от Комисията, след консултация с ЕЦБ, на спазването от Ирландия на общите условия на икономическата политика, определени с настоящото решение и с меморандума за разбирателство.

▼M3

5. Ирландия заплаща разходите по финансирането от Съюза за всеки отделен транш.

▼B

6. Освен това разходите, посочени в член 7 от Регламент (ЕО) № 407/2010, се поемат от Ирландия.

7. Ако това е необходимо за финансирането на заема, е позволено предпазливото използване на лихвени суапове с контрагенти с възможно най-висок кредитен рейтинг.

8. Комисията взема решение относно размера и отпускането на допълнителни части. Комисията взема решение относно размера на траншовете.

Член 2

1. Помощта се управлява от Комисията по начин, който е съобразен със задълженията на Ирландия и с препоръките на Съвета, по-специално специфичните за страната препоръки в контекста на изпълнението на Националната програма за реформи, както и в контекста на прилагането на Пакта за стабилност и растеж.

▼B

2. Комисията, като се консултира с ЕЦБ, договаря с ирландските власти свързаните с финансовата помощ конкретни условия относно икономическата политика, както е предвидено в член 3. Тези условия се формулират в меморандум за разбирателство, който трябва да бъде подписан от Комисията и от ирландските власти и който е съобразен със задълженията и препоръките, посочени в параграф 1. Подробните финансови условия се излагат в кредитно споразумение, сключено с Комисията.

3. Комисията, като се консултира с ЕЦБ, проверява редовно дали се изпълняват съпътстващите помощта условия относно икономическата политика и докладва на Икономическия и финансов комитет преди изплащането на всяка част от помощта. За тази цел ирландските власти оказват пълно съдействие на Комисията и на ЕЦБ и предоставят на тяхно разположение цялата необходима информация. Комисията информира Икономическия и финансов комитет (ИФК) за евентуално рефинансиране на заема или преструктуриране на финансовите условия.

4. Ирландия приема и прилага допълнителни мерки за консолидация с цел да се гарантира макрофинансова стабилност, ако такива мерки са необходими по време на програмата за помощ. Ирландските власти се допитват до Комисията и до ЕЦБ преди приемането на такива допълнителни мерки.

Член 3

1. Одобрява се икономическата и финансова програма за преустройство („програмата“), подготвена от ирландските власти.

2. Изплащането на всяка следваща част се извършва въз основа на удовлетворителното прилагане на програмата, която ще бъде включена в програмта за стабилност на Ирландия, в Националната програма за реформи, и по-специално на конкретните условия относно икономическата политика, предвидени в меморандума за разбирателство. Те включват, *inter alia*, мерките, предвидени в членове 4—9 от настоящия член.

3. Дефицитът на консолидирания държавен бюджет не трябва да надхвърля 10,6 % от прогнозирания за 2011 г. БВП, 8,6 % от БВП за 2012 г. и 7,5 % от БВП за 2013 г., за да може Ирландия да гарантира намаление на дефицита си под 3 %, до 2015 г. Предвиденият път за развитие на дефицита не включва възможно пряко влияние на потенциални мерки в подкрепа на банките в контекста на правителствената стратегия за финансовия сектор, изложена в Меморандума за икономически и финансови политики и по-подробно представена в меморандума за разбирателство. Освен това този път е в съответствие с предварителното виждане на Комисията (Евростат) относно счетоводното третиране според европейската система от сметки ESA95 на момента на отчитане на лихвени плащания за записи на заповеди, платими на Anglo Irish Bank ([1]), по такъв начин, че евентуално преразглеждане на това виждане ще доведе до преразглеждане на пътя на устойчиво намаляване на дефицита.

([1]) Вж.: http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/government_finance_statistics/methodology/advice_member_states.

▼B

4. Ирландия приема мерките, изложени в параграфи 7—9, преди края на посочената година, като точните срокове за периода 2011—2013 г., са посочени в меморандума за разбирателство. Ирландия е в готовност да вземе допълнителни мерки за консолидация с цел намаляване на дефицита под 3 % от БВП до 2015 г., в случай че рисковете от отклоняване от целите за дефицита, посочени в параграф 3 от настоящия член, станат реалност.

5. С оглед възстановяването на доверието във финансовия сектор Ирландия извършва подходяща рекапитализация, бързо намалява задлъжнялостта и изцяло преструктурира банковата система, както е посочено в меморандума за разбирателство. В тази връзка Ирландия разработва и договаря с Европейската комисия, ЕЦБ и МВФ стратегия за бъдещата структура, функциониране и жизнеспособност на ирландските кредитни институции, в която ще се посочи начинът за гарантиране на способността на кредитните институции да извършват дейност без по-нататъшна подкрепа от държавата. По-специално Ирландия:

▼M1

а) при необходимост взема мерки, за да гарантира, че ирландските банки разполагат със собствен капитал в адекватен размер, осигурявайки спазването на минималното регулаторно изискване за коефициент на базовия капитал от първи ред от 10,5 % през целия срок на програмата на ЕС за финансова помощ, като същевременно намаляват задлъжнялостта си с цел до края на 2013 г. да постигнат съотношение на кредитите към депозитите от 122,5 %;

▼B

б) продава дяловете си в банки, придобити по време на кризата, възможно най-бързо, при спазване на съображенията за финансовата стабилност и за публичните финанси;

в) прилага конкретен план за ликвидация на Anglo Irish Bank и Irish Nationwide Building Society, който ще има за цел да минимизира капиталовите загуби, произтичащи от спирането на работата на тези нежизнеспособни кредитни институции;

г) до края на 2010 г. внася законопроект в *Oireachtas* (парламента) за финансовото стабилизиране и реструктуриране на кредитните институции, който да уреди, *inter alia*, разпределението на тежестта с второстепенни притежатели на дългови ценни книжа;

д) до края на март 2011 г. внася законопроект в парламента за специален режим за ликвидация на банки и строително-инвестиционни дружества и усъвършенствани процедури за интервенция на ранен етап в банки в затруднено положение от страна на Централната банка на Ирландия.

6. Ирландия приема следните мерки до края на 2010 г.:

Премане на бюджет за 2011 г., който включва мерки за фискална консолидация, възлизащи общо на 6 млрд. евро, които имат за цел да намалят дефицита на консолидирания държавен бюджет във времевата рамка, посочена в параграф 3. Бюджетът включва мерки за увеличаване на приходите до най-малко 1, 4 млрд. евро през 2011 г., включително понижаване на степените на скалата на данъка върху доходите на физическите лица и съответните данъчни кредити или равностойни мерки за получаването на 945 000 000 EUR през 2011 г.; намаляване на данъчните облекчения за пенсии и свързани с пенсиите приспадания за получаването на 155 000 000 EUR през 2011 г. намаляване на общите фискални разходи за

▼B

получаването на 220 000 000 EUR през 2011 г.; увеличаване на акцизите и различни данъчни мерки за събирането на 80 000 000 EUR през 2011 г. Освен това бюджетът посочва конкретно, че правителството ще определи методите за набирането на най-малко 700 000 000 EUR през 2011 г. под формата на еднократни и други мерки. Бюджетът също така включва намаляване на текущите разходи през 2011 г. с най-малко 2,09 млрд. евро, като в това се включва: намаляване на разходите за социална защита; намаляване на заетостта в публичния сектор; прогресивно намаляване на съществуващите пенсии за служители в публичния сектор със средно над 4 %; икономии от други разходи, включително намаляване на разходите за стоки и услуги и други трансферни плащания; намаляване с най-малко 1,8 млрд. евро на публичните капиталови разходи спрямо съществуващите планове за 2011 г. При изключителни обстоятелства в сътрудничество с Комисията се разглежда възможността за други мерки за реализиране на съпоставими намаления.

7. Ирландия трябва да приеме следните мерки през 2011 г. в съответствие с условията в меморандума за разбирателство:

а) намаляване с 10 % на заплатите за нови служители в публичния сектор. Ирландското правителство също така разглежда възможността за подходящи корекции, включително и във връзка с плащанията на заплати в публичния сектор, за да се компенсира възможен недостиг в планираните намаления за административна ефективност и ограничаване на броя на заетите в публичния сектор;

б) приемане на бюджет за 2012 г., който включва мерки за фискална консолидация, възлизащи най-малко на 3,6 млрд. евро, които имат за цел да намалят дефицита на консолидирания държавен бюджет във времевата рамка, посочена в член 3, параграф 3. Проектобюджетът включва по-специално мерки за приходите с цел получаване на 1,5 млрд. евро за цялата година, включително, *inter alia*, понижаване на степените на скалата на данъка върху доходите на физическите лица и съответните данъчни кредити; намаляване на данъчните облекчения за частни пенсии; намаляване на общите фискални разходи; нов данък върху имуществото; реформа на данъка върху капиталовата печалба и данъка върху капиталовите придобивания, и увеличаване на въглеродния данък. Бюджетът също така включва намаляване на разходите през 2012 г. с най-малко 2,1 млрд. евро, включително намаляване на социалните разходи; съкращаване на заетостта в публичния сектор; коригиране на пенсиите в публичния сектори и на други разходи, посочени в програмата; и намаляване на капиталовите разходи . ►**M1** След консултация с Комисията, МВФ и ЕЦБ, Ирландия може да въведе бюджетни промени по отношение на горепосочените мерки, за да оползотвори напълно възможностите за нарастване на ефикасността, които ще бъдат открити при извършването на цялостния анализ на разходите, и да постигне приоритетните цели на Програмата за управление при спазване на общата цел за осигуряване постигането с бюджета за 2012 г. на фискална консолидация от най-малко 3,6 милиарда евро; ◄

в) приключване на независимата оценка за прехвърлянето на отговорността за предоставянето на водоснабдителни услуги от местните власти към водоснабдително дружество и подготовката за предложения с оглед започване на начисляване през 2012—2013 г.;

▼B

г) приемане на законодателство за увеличаване на възрастта за пенсиониране до 66 години през 2014 г., 67 г. през 2021 г. и 68 г. през 2028 г. с оглед повишаването на дългосрочната устойчивост на публичните финанси. Освен това пенсионните права за новите служители в публичния сектор ще бъдат променени, считано от 2011 г. Това включва преразглеждане на ранното пенсиониране за някои категории държавни служители и индексация на пенсиите съобразно потребителските цени. Пенсиите се основават на средните доходи през трудовия стаж. Възрастта за пенсиониране на новите служители се обвързва с официалната пенсионна възраст;

▼M1

д) приемане на мерки за по-амбициозна и надеждна бюджетна стратегия и за укрепване на бюджетната рамка. Ирландия трябва да приеме и прилага фискални правила, според които всички допълнителни извънредни приходи през периода 2011—2015 г. ще се използват за намаляването на дефицита и дълга. Ирландия трябва да създаде фискален консултативен съвет, който да извършва независимо оценяване на състоянието на държавния бюджет и прогнозите на правителството. Ирландия трябва да приеме закон за фискалната отговорност, с който да се въведе средносрочна рамка за разходите със задължителни многогодишни максимални размери на разходите във всяка област. При това трябва да се вземат под внимание всички актуализирани мерки за реформиране на икономическото управление на равнището на Съюза и да се допълват вече започнатите реформи;

▼B

е) Ирландия приема законодателни промени за премахване на ограниченията за търговия и конкуренция в защитените сектори, като например юридическите професии, медицински услуги и фармацевтика;

▼M2

ж) рекапитализацията на ирландските банки до края на юли 2011 г. (зависеща от съответното актуализиране след очакваните продажби на активи и управление на пасивите в случаите на Irish Life & Permanent и Bank of Ireland) в съответствие с констатациите на анализите за 2011 г. на ликвидността и на собствения капитал съгласно пруденциалните изисквания, оповестени от Bank of Ireland на 31 март 2011 г. За да се осигури допълнително разпределяне на тежестта, последният етап от рекапитализацията на Bank of Ireland, за който са необходими 0,51 милиарда евро, ще бъде завършен до края на 2011 г., а всякаква допълнителна рекапитализация на Irish Life & Permanent ще бъде завършена след отчуждаване на застрахователната структура на групата;

▼B

з) въвеждане на законодателство за реформиране на минималната заплата така, че да се насърчи създаването на работни места и да се работи за предотвратяване на изкривяванията, причинени от минималните заплати в отделните отрасли, и предприемане, договорено с Комисията, на независим преглед на рамките Registered Employment Agreements и Employment Regulation Orders;

▼B

и) реформа на системата за обезщетения при безработица за засилване на стимулите за ранно излизане от статуса на безработен. Засилване на мерките за по-добро определяне на нуждите на търсещите работа, повишаване на ангажирането и разработване на санкции, за да се подсигури търсенето на работа или обучението от страна на получателите на обезщетения; за тази цел е необходим по-ефективен мониторинг. Необходимо е да се създаде механизъм за санкциониране, който да доведе до ефективна загуба на доходи, без в същото време да бъде ненужно суров;

й) публикуване на задълбочен преглед на режима за лична задлъжнялост и започване на работа по законодателна реформа, която да балансира интересите на кредитори и длъжници;

к) подготовка на доклад, който осигурява независима оценка на електро- и газовия сектор, за да се помогне на публичното финансиране и за да се увеличи конкуренцията. Ирландските власти се консултират с Комисията относно резултатите от тази оценка с оглед на определянето на подходящи цели;

▼M1

л) засилване на конкуренцията на свободните пазари. За тази цел законодателството се изменя с цел осигуряване на по-надеждни възпиращи разпоредби, предвиждащи ефективни наказания за нарушения на ирландското законодателство в областта на конкуренцията и членове 101 и 102 от Договора и гарантиращи ефективното функциониране на Органа по конкуренцията. Освен това властите ще гарантират за срока на програмата, че няма да бъдат допускани повече изключения от нормативните разпоредби в областта на конкуренцията, освен ако напълно съответстват на целите на програмата на Съюза за финансова помощ и на потребностите на икономиката;

▼B

м) насърчаване на растежа в търговията на дребно; правителството прави проучване за проверка на икономическото влияние на премахването на действащото ограничение за размера на търговските обекти с оглед насърчаването на търговията и намаляването на цените за потребителите. Прилагането на политиката, произтичаща от проучването, се обсъжда от Комисията;

▼M1

н) намаляване на задлъжнялостта на ирландските банки и постигане на целите за съотношението на кредитите към депозитите, които са определени в рамките на анализа на ликвидността съгласно пруденциалните изисквания от 2011 г.;

о) изготвяне на план за повишаване на платежоспособността и жизнеспособността на кредитните кооперации с ниска капитализация, в т.ч. чрез предоставяне на необходимите правомощия на Централната банка на Ирландия при необходимост да стимулира консолидацията в сектора чрез сливания, при необходимост подпомагани финансово от държавата;

п) предаване на националния парламент (Oireachtas) на законопроекти за подпомагане на кредитните кооперации чрез построга нормативна уредба, включваща по-ефективни изисквания за управлението и регулаторни изисквания;

▼M2

р) внасяне в Dáil (долната камара на парламента) до края на октомври на предбюджетна прогноза, съдържаща средносрочен план за фискална консолидация за периода 2012—2015 г., който очертава общата структура на корекциите на приходите и разходите за всяка година в съответствие с целите, определени в Препоръката на Съвета от 7 декември 2010 г.;

с) обявяване на обвързващи тавани на средносрочните разходи и приети мерки за корекции на приходите и разходите за периода 2012—2015 г. най-късно до деня за приемане на бюджета за 2012 г. (началото на декември 2011 г.);

т) до края на декември 2011 г. — публикуване от страна на Централната банка на Ирландия на насоки към банките за признаване на счетоводни загуби в кредитните им портфейли;

у) до края на декември 2011 г. — публикуване от страна на Централната банка на Ирландия на нови насоки за оценка на обезпеченията за банкови заеми;

ф) до края на декември 2011 г. — представяне и обсъждане на проектопрограма за разпореждане с активи, включваща набелязването на активи за продажба, всякакви необходими регулаторни промени и график за изпълнение.

▼B

8. Ирландия трябва да приеме следните мерки през 2012 г. в съответствие с условията в меморандума за разбирателство:

а) приемане на бюджет за 2013 г., който включва мерки за фискална консолидация, възлизащи най-малко на 3,1 млрд. евро, които имат за цел да намалят дефицита на консолидирания държавен бюджет във времевата рамка, посочена в член 3, параграф 3. По-специално бюджетът включва мерки за приходите, чрез които да се наберат най-малко 1,1 млрд. евро (включително прехвърляне от 2012 г.), сред които: понижаване на степените на скалата на данъка върху доходите на физическите лица и съответните данъчни кредити; намаляване на данъчните облекчения за частни пенсии; намаляване на общите фискални разходи и въвеждане на данък върху имуществото. Бюджетът също така включва намаляване на разходите през 2013 г. с най-малко 2 млрд. евро, като в това се включва: намаляване на социалните разходи; намаляване на заетостта в публичния сектор; корекции на пенсиите в публичния сектор; намаляване на други разходи, посочени в програмата; намаляване на капиталовите разходи. ►M1 След консултация с Европейската комисия, МВФ и ЕЦБ, Ирландия може да въведе бюджетни промени по отношение на горепосочените мерки, за да оползотвори напълно възможностите за нарастване на ефикасността, които ще бъдат открити при извършването на цялостния анализ на разходите, и да постигне приоритетните цели на Програмата за управление при спазване на общата цел за осигуряване постигането с бюджета за 2013 г. на фискална консолидация от най-малко 3,1 милиарда евро; ◄

б) внасяне в парламента на законодателство за реформа на режима за лична задлъжнялост с оглед осигуряване на по-добър баланс на интересите на кредитори и длъжници;

▼M1

в) намаляване на задлъжнялостта на ирландските банки и постигане на целите за съотношението на кредитите към депозитите, които са определени в рамките на анализа на ликвидността съгласно пруденциалните изисквания от 2011 г.

▼B

9. За да се подсигури гладко прилагане на условията на програмата и за да се подпомогне коригирането на неравновесията по устойчив начин, Комисията осигурява постоянни консултации и напътствия по фискалните реформи, реформите на финансовия пазар и структурните реформи. В рамките на помощта, която се предоставя на Ирландия, заедно с МВФ и в сътрудничество с ЕЦБ, периодично преразглежда ефективността и икономическите и социалните последици от договорените мерки и препоръчва необходимите корекции с оглед насърчаването на икономическия растеж и създаването на работни места, осигуряването на необходимата фискална консолидация и минимизирането на неблагоприятни последици в социалната сфера, особено по отношение на най-уязвимите членове на ирландското общество.

Член 4

Ирландия открива специална сметка в Ирландската централна банка, предназначена за управлението на финансовата помощ от страна на Съюза.

Член 5

Адресат на настоящото решение е Ирландия.

Член 6

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.